編號	Mé 008
論文名稱	Paroles d'homme et de pervert
作者	Hsuing I-hsien 熊一先
指導教授	Hu Pin-Ching 胡品清
完成年份	Juin 1984
編號	Mé 009
論文名稱	Eugénie Grandet : une atmosphère provinciale
作者	Chiang Hsiu-mei
指導教授	André Nougé
完成年份	Juin 1984
編號	Mé 010
論文名稱	Représentation de l'amour chez Julien Sorel dans Le Rouge et Le Noir : Satisfaction de l'amour-propre
作者	Wu Yeong-Chang 吳永昌
指導教授	M. André Nougé 路瑞
完成年份	Juin 1985
編號	Mé 013
論文名稱	Le lien entre l'Homme et le nqture chez Henri Bosco 亨利·包斯寇作品中人與大自然之間的關聯
作者	Hsü Ts'ui-min 徐翠敏
指導教授	André Nougé 路瑞
完成年份	Mai 1988
編號	Mé 014
論文名稱	Don Juan et Tang Po-Hu : une étude comparative de deux figures légendaries 唐璜與唐伯虎：兩個傳奇人物的比較研究
作者	Lan Hsiu-li 藍秀麗
指導教授	M. Ho Kin Chung 何建忠
完成年份	Juin 1988
編號	Mé 015
論文名稱	La femme au temps féodal en France 法國封建時代的婦女
作者	Valentine Hwang 黃亮華
指導教授	Mme J. De Villette 魏特蕾
完成年份	Juin 1988
編號	Mé 016
論文名稱	Les thèmes dans le théâtre noir de Jean Anouilh 阿努義黑色劇中之主題研究
作者	Arnaud Tzeng 曾水龍
指導教授	Dr. Imre P. ZSOLDOS 趙德恕
完成年份	Juin 1988
編號	Mé 017
論文名稱	Yü Li Hun (L'âme du Poirier de Jade) et La Dame aux Camélias 「玉梨魂」與「茶花女」
作者	Amelle Chang 張瑞芳
指導教授	M. Ho Kin Chung 何建忠
完成年份	Jan 1989

編號	Mé 018
論文名稱	Les « Dames galantes » du 16e siècleà la cour de France 法國十六世紀宮廷仕女
作者	Sandrine Tsai 蔡宗芸
指導教授	Mme J. De Villette 魏特蕾
完成年份	Juin 1989
編號	Mé 019
論文名稱	Le symbole chez Paul Ricoeur
作者	Hsieh Hong-Chun
指導教授	Tran Ven-doqn
完成年份	Mai 1989
編號	Mé 020
論文名稱	Les symboles dans la légende des siècles de Victor Hugo 維雨果詩集『世紀傳』中之象徵含義研究
作者	Bernardette Hzang 黃小殷
指導教授	Dr. Imre P. ZSOLDOS 趙德恕
完成年份	Juin 1989
編號	Mé 022
論文名稱	Genitrix et femme mécontente (Yuan Nu) 「潔妮德里」與「怨女」
作者	Jeanne Lin 林素雲
指導教授	M. Ho Kin Chung 何建忠
完成年份	Jan 1990
編號	Mé 023
論文名稱	Le deuxième sexe dans *une vie* de Maupassant 莫泊桑筆下的第二性
作者	Claudine Cheng 程芸生
指導教授	Père Demeres S.J 談德義
完成年份	Jan 1990
編號	Mé 024
論文名稱	La naissance de la constitution de1958 一九五八年憲法之誕生
作者	Ji-Jen LIN 林基仁
指導教授	Dr. Tai-Lin CHANG 張台麟
完成年份	Mars 1990
編號	Mé 025
論文名稱	Michel Tournier ou roman initiatique
作者	Clément CHEN
指導教授	Dr. Imre P. ZSOLDOS
完成年份	Juin 1990
編號	Mé 027
論文名稱	La geste capetienne 卡貝王朝的偉績
作者	Mathilde Yang 楊恩祖
指導教授	Mme J. De Villette 魏蕾特
完成年份	Oct 1990

編號	Mé 028
論文名稱	La bande dessinée comme genre littéraire 亞力(Astérix)：法國第一部漫畫文學
作者	林麗美
指導教授	趙德恕
完成年份	Nov 1990
編號	Mé 029
論文名稱	Les liasons dangereuses Étude linguistique : le style et le langage des personnages
作者	陳俊良
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 1991
編號	Mé 031
論文名稱	L'histoire des parfuns en France, depuis les Gaulois jusqu'à nos jours 法國香水史：高盧至現代
作者	黃美雙
指導教授	P. Demers S. J.
完成年份	Juin 1992
編號	Mé 032
論文名稱	Desert de Jean Marie Gustave le Clézio : Présentation et commentaire 勒．克雷奇歐小說『沙漠』之介紹與說明
作者	黃煥松
指導教授	李友仁
完成年份	Jan 1993
編號	Mé 033
論文名稱	Paul Gauguin à travers "Étude de nu", "La Vision après le Sermon", "D'où venons-nous ? Que sommes-nous ? Où allons-nous ? " 保羅．高更藝術生涯中之"裸婦習作","宣誓後的幻影","我們從何處來？我們是什麼？我們往何處去？"
作者	黃大民
指導教授	黃雪霞
完成年份	Jan 1993
編號	Mé 034
論文名稱	Le roman historique : réalité ou fiction ? 歷史小說：真實或虛構
作者	Viviane Huang 黃秀幔
指導教授	魏蕾特
完成年份	Janvier 1993
編號	Mé 035
論文名稱	Regain de Jean Ginon : L'épopée de l'homme et de la terre 強．吉歐諾小說『再生』：一部人與大地的史詩
作者	謝隆儀
指導教授	談德義
完成年份	Juin 1993
編號	Mé 036
論文名稱	Les images mytho-poétiques dans *Au bonheur des Dames* d'Emile Zola 左拉的幸福女仕之店中之神話意象

作者	林逸玲
指導教授	談德義
完成年份	Juin 1993
編號	Mé 037
論文名稱	Regain de Jean Ginon : L'épopée de l'homme et de la terre
作者	謝隆儀
指導教授	談德義
完成年份	Juin 1993
編號	Mé 038
論文名稱	Le cas Camille Claudel : les malheurs d'une artiste française du XIXème siècle 卡蜜兒・克勞岱：一位十九世紀法國女藝術家的不幸
作者	羅昭鴻
指導教授	談德義
完成年份	Juin 1994
編號	Mé 039
論文名稱	L'amour courtois et la civilisation française 風雅愛情與法國文化
作者	林俐枝
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 1994
編號	Mé 040
論文名稱	Le thème de l'évasion dans le roman *Aziyadé* de Pierre Loti 畢爾・羅狄小說『阿齊亞特』中之主題探討：逃避
作者	李素美
指導教授	貝路思
完成年份	Jan 1995
編號	Mé 042
論文名稱	La recherche du bonheur dans les *Fables* de La Fontaine 拉封丹「寓言集」裡幸福的追尋
作者	莊綺禎
指導教授	黃雪霞
完成年份	Mai 1995
編號	Mé 043
論文名稱	Étude sur les contes populaires et les legends du Languedoc 朗格多克的民間故事和傳奇之研究
作者	江翠蔭
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 1995
編號	Mé 044
論文名稱	"Sentiment religieux" dans le roman *Gaspard des Montagnes* d'Henri Pourrat 亨利・布哈的小說『山林裡的加斯巴赫』中的宗教情感
作者	陳英雪
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 1995

編號	Mé 045
論文名稱	La nouvelle autobiographie et le "je" féminine dans L'Amant de Duras 新式自傳集女性的"我"：在莒哈思的小說<情人>
作者	楊小櫻
指導教授	R. P. Demers 談德義
完成年份	Juin 1995
編號	Mé 046
論文名稱	Le Palais Impéral et la quête du moi : La construction et la destruction du mythe selon Victor Segalon 神話之建構與破滅：維多・謝嘉嵐作品中「中國宮廷」與「自我追尋」主題之探討
作者	沈秀貞
指導教授	李友仁
完成年份	Juin 1996
編號	Mé 048
論文名稱	La Chine et les Chinois vus par Jules verne dans les tribulations d'un Chinois en Chine
作者	賴貞君
指導教授	Alain RIOU
完成年份	Janvier 1997
編號	Mé 048
論文名稱	La lutte pour la vie dans *Jean-Christophe* de Romain Rolland 羅曼・羅蘭作品 約翰克里斯多福
作者	陳雅惠
指導教授	Lucie Bernier 貝路思
完成年份	Jan 1997
編號	Mé 049
論文名稱	La vision du monde de Saint-Exupéry dans courier sud, vol de nuit et terre des hommes 從南方書簡，夜間飛行和大地看聖伯修貝利飛行的世界觀
作者	周美寬
指導教授	P. Demers
完成年份	Février 1997
編號	Mé 051
論文名稱	La quête du moi des adolescents et le rôle de la famille dans *Les Faux-Monnayeurs* et *Si le grain ne meurt* d'André Gide 安德烈・紀德『偽幣製造者』及『如果一粒麥子不死』作品中青少年之自我追尋及家庭所扮演的角色主題之探討
作者	李美圜
指導教授	洪藤月
完成年份	Juin 1997
編號	Mé 052
論文名稱	Musique, texte, dialogue : lecture littérature de Michel Butor sur des œuvres musicales 音樂・文字・對話：米歇爾・畢鐸(Michel Butor)對音樂作品之文學性閱讀
作者	洪力行
指導教授	洪藤月

完成年份	Juillet 1998
編號	Mé 053
論文名稱	Jean Albany, un poète réunionnais 留尼望島詩人：若望・阿爾邦尼
作者	曾明娟
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 1999
編號	Mé 054
論文名稱	La figure du jeune homme dans le roman Mauriacien 莫理亞克小說中的年輕人
作者	陳鏡如
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 1999
編號	Mé 055
論文名稱	Comparaison des politiques culturelles entre la France et la République de Chine à Taïwan : à travers l'étude des politiques de financement du ministère français de la Culture et du conseil national des Affaires culturelles de la République de Chine à Taïwan 中法文化政策比較：中華民國文化建設委員會與法國文化部之經費運用探討
作者	洪靖欽
指導教授	Alain RIOU 李友仁
完成年份	Mai 2000
編號	Mé 056
論文名稱	La sémiotique de l'image dans LA Goutte D'OR de Michel Tounier 圖尼葉小說「金滴」中的圖像符號學
作者	林韋君
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 2000
編號	Mé 057
論文名稱	L'autre Don Juan : Don Miguel de Manara (Selon Prosper Mérimée et O. V. de Lubicz-Milosz) 另類唐璜：梅里美和密若許筆下的唐・密該爾・德・巴拿哈
作者	胡安嵐
指導教授	M. Alain LERLOUX 武忠森
完成年份	Jan 2001
編號	Mé 058
論文名稱	L'humanisme dans « Les Misérables »de Victor Hugo 雨果的人道主義關懷 – 以「悲慘世界」為例
作者	魏馥蘭
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 2002
編號	Mé 062
論文名稱	Une étude comparée entre Paul et Ernest Dowson
作者	Mei-Yu YUAN
指導教授	M. J. Louis Houdebine
完成年份	1988-1989

編號	Mé 063
論文名稱	Les symbols dans la legende des siècles de Victor HUGO 維克多・雨果詩集「世紀傳奇」中之象徵含意研究
作者	黃小殷
指導教授	趙德恕
完成年份	Octobre 1989
編號	Mé 065
論文名稱	Les Liaisons dangereuse : style et propos des personnages 危險關係中主要人物的風格和用語
作者	陳俊良
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 1991
編號	Mé 067
論文名稱	Les enfants de Bruges roman de Gilbert Sinoué une esthétique Romanesque originale 布魯日的小孩 西努耶之小說美學
作者	王建鈞
指導教授	魏蕾特
完成年份	Février 2002
編號	Mé 068
論文名稱	Les figures des enfants dans nouvelles de Le Clézio 勒・克雷利歐的短篇小說中 兒童意象探討
作者	趙玲如
指導教授	Alain Riou 李友仁
完成年份	Juin 1997
編號	Mé 069
論文名稱	Le théâtre de Jean Genet : Une célébration de rien 尚・惹內的戲劇：一場虛無的慶典
作者	陳燁儀
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 2003
編號	Mé 070
論文名稱	L'esthétique poétique de Geroges Schéhadé dans la pièce «M. Boble» 喬治薛哈代 «鮑伯先生» 戲劇中詩美學研究
作者	Lucie CHIU 邱于真
指導教授	J. de Villette 魏蕾特
完成年份	Octobre 2003
編號	Mé 071
論文名稱	L'esthétique panique dans l'Architecte et l'Empereur d'Assyrie, théâtre d'Arrabal 阿哈巴爾戲劇中「建築師與亞述『皇帝』」中之「巴尼克」美學觀
作者	吳介升
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 2000
編號	Mé 072
論文名稱	L'enseignement assisté par l'ordinateur dans les lycées le cas de la pronociation du français

	電腦輔助法語發音教學以高中法語教學為例
作者	許瓊芳
指導教授	楊光貞
完成年份	Mai 2002
編號	Mé 074
論文名稱	A la recherche d'une figure féminine – Odette – dans *A la recherche du temps perdu* 普魯斯特小說«追亦似水年華»之女性角色探討；探討對象：歐黛特
作者	洪慧文
指導教授	趙德恕
完成年份	Juillet 2002
編號	Mé 076
論文名稱	Lu Xun et Camus, lecteurs de Nietzsche – Étude coparrative de reception 魯迅、卡繆，尼采讀者-接受比較研究
作者	汪詩詩
指導教授	黃雪霞、顧正萍
完成年份	Décembre 2003
編號	Mé 077
論文名稱	Le comique de Marcel Pagnol 馬爾賽勒・班尼歐作品裡的喜劇性
作者	林先蘭
指導教授	André Nougé 路瑞
完成年份	Mai 1988
編號	Mé 078
論文名稱	L'Esthétique de l'errance dans *Des Inconnues*, roman de Patrick Modiano 巴特里克・默迪亞諾«陌生女子們»一書中漂泊美學之研究
作者	林待吟
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 2002
編號	Mé 079
論文名稱	Étude d'un double portrait : Diego et Frida de Le Crézio 勒・克萊齊歐的一部雙人傳記:「迪亞歌與芙麗坦」之探討
作者	Yi-Ju KAO 郜一如
指導教授	Chi-Lin HSU 許綺玲
完成年份	Juillet 2002
編號	Mé 080
論文名稱	Le monde de l'adoléscence dans Le Grand meaulnes d'Alain Fournier
作者	Chao Hui-Lan
指導教授	Mme J. de VILLETTE
完成年份	Juin 1990
編號	Mé 081
論文名稱	Les personnages féminins dans l'esthétique dramatique d'Henry de Montherlant 蒙德朗戲劇美學中的女性角色
作者	游雪琴
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 1998

編號	Mé 082
論文名稱	La quête du « Dhôtelland » dans Le pays où l'on n'arrive jamais roman d'André Dhôtel 安德烈・多德爾小說« 無從抵達的國度 »中「多德爾樂園之追尋」
作者	雍惟媛
指導教授	魏蕾特
完成年份	Décembre 2003
編號	Mé 083
論文名稱	Tagueurs d'espérance de Tim Guénard Analyse et traduction de pages choisies 葛提姆＜希望圖鴉家＞分析及選譯
作者	符文玲
指導教授	狄明德
完成年份	Juin 2004
編號	Mé 084
論文名稱	FEYDEAU "ROI DU VAUDEVILLE" DANS "LA DAME DE CHEZ MAXIM" 通俗笑劇之王-費多 以＜馬西姆店裡的女士＞為例
作者	莊惠貞
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 2004
編號	Mé 085
論文名稱	L'UNIVERS SICILIEN, AU MIROIR D'ANGELICA, ROMAN DE BERTRAND VISAGE 從貝特朗・維薩其小說＜安潔莉卡＞忠反映西西里的世界
作者	朱亭萍
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 2004
編號	Mé 086
論文名稱	Le Théâtre De Jean Genet Au Miroir De La Folie 瘋狂：尚・惹內戲劇的投射
作者	蔡怡怡
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juillet 1999
編號	Mé 087
論文名稱	Un vieux coeur de Bertrand Visage: Une lecture au miroir du mythe d'Orphée 貝特朗・維薩吉<滄桑之心>一書中奧爾菲神話之研究
作者	游佩芬
指導教授	魏蕾特
完成年份	Septembre 2004
編號	Mé 088
論文名稱	〝En passant〞de Raymond Queneau / Traduction chinoise et commentaire 雷蒙・葛諾戲劇«路過»中譯及評析
作者	吳宣恩
指導教授	何金蘭

完成年份	Septembre 2004
編號	Mé 089
論文名稱	Les personnages féminins de la dramaturgie de Molière dans TARTUFFE, L'AVARE et LE MALADE IMAGINAIRE 莫里哀劇作/«偽君子»«吝嗇鬼»«臆病者»的女性角色
作者	陳捃教
指導教授	魏蕾特
完成年份	Juin 2004
編號	Mé 090
論文名稱	Analyse des erreurs commises par des étudiants chinois apprenant le français, la langue étrangère 中國學生學習法語常有的錯誤分析
作者	柯惠美
指導教授	葛浩德
完成年份	Juin 1989
編號	Mé 091
論文名稱	魯賓遜的漂流與太平洋邊境的星期五
作者	劉芳良
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 2005
編號	Mé 092
論文名稱	Temps grammaticaux français 法文文法中時態之探討及研究
作者	丁玉華
指導教授	趙德恕
完成年份	Juillet 2005
編號	Mé 093
論文名稱	Le festival d'Avignon n'a pas eu lieu, engagement d'une politique culturelle et ses effets pervers 停辦的亞維農藝術節文化政策之實踐及其非預期效應
作者	簡薇倫
指導教授	陳泓易
完成年份	Juillet 2005
編號	Mé 094
論文名稱	Etude sur la néologie en français 法文新詞學之探討
作者	林裕民
指導教授	袁平育
完成年份	Juillet 2005
編號	Mé 095
論文名稱	La traduction des articles de journaux a travers le modèle interprétatif - Thèmes politiques et économiques 從釋意派理論探討法漢政經新聞之翻譯
作者	李旻茜
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juin 2005

編號	Mé 096
論文名稱	Du dictionnaire à la traduction : l'exemple du Dictionnaire Ricci 從辭典到翻譯：以《利氏漢法辭典》為例
作者	林右淳
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juin 2005
編號	Mé 097
論文名稱	Analyse des erreurs fréquentes chez les apprenants sinophones de français 法文系學生常犯錯誤之分析
作者	黎峰旗
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juin 2005
編號	Mé 098
論文名稱	Les figures de l'étranger dans l'œuvre de Romain Gary à travers *La Vie devant soi* 何蒙・嘎利「來日方長」小說中之外國人
作者	陳虹月
指導教授	李友仁
完成年份	Décembre 2005
編號	Mé 099
論文名稱	*Noa-Noa*, Séjour à Tahiti de Paul Gauguin Traduction Chinoise et Commentaire 保羅・高更《諾亞。諾亞－大溪地隨筆》中譯暨評注
作者	張芠卉
指導教授	何金蘭
完成年份	Novembre 2005
編號	Mé 100
論文名稱	Le Grand Meaulnes d'Alain-Fournier : Étude des personages féminins 亞蘭－傅尼葉小說「莫南老大」中女性角色之研究
作者	舒志芬
指導教授	趙德恕
完成年份	Juillet 2005
編號	Mé 101
論文名稱	Stratégies de traduction de bandes dessinées humoristiques du français vers le chinois-Au travers d'exemples pris dans les bandes dessinées **Gaston Lagaffe** et **Lucky Luke** 法文幽默漫畫之漢譯策略與實例探討－以單元漫畫《白目賈斯東》與連環漫畫《幸運牛仔 呂克》為例
作者	林怡伶
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juin 2006
編號	Mé 102
論文名稱	Étude de l'image de la femme dans les Fables de Jean de la Fontaine 拉封登《寓言集》之女性形象研究
作者	吳欣怡
指導教授	黃雪霞

完成年份	Septembre 2006
編號	Mé 103
論文名稱	Le café de Paris en tant qu'un espace public d'échanges intellectuels et comme signe culturel: l'archétype de la connotation et la transformation 巴黎咖啡館作為知識交流的公共空間以及文化符號之意涵原型及其轉化
作者	楊詠婷
指導教授	陳泓易
完成年份	Mai 2007
編號	Mé 104
論文名稱	法國文化分權與節慶：以里昂雙年展為例 UNE ALLIANCE DE LA POLITIQUE DE DECENTRALISATION CULTURELLE ET LE FESTIVAL : l'exemple des Biennales de Lyon
作者	陳美吟
指導教授	陳泓易
完成年份	Juillet 2007
編號	Mé 105
論文名稱	保羅・克洛岱爾「緞子鞋」之巴洛克戲劇美學 L'Esthétique baroque dans *Le Soulier de satin* de Paul Claudel
作者	江宜靜
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juillet 2007
編號	Mé 106
論文名稱	曼儂雷思考：從小說到歌劇 Manon Lescaut : Du roman à l'opéra
作者	陳逸喬
指導教授	陳泓易
完成年份	Décembre 2008
編號	Mé 107
論文名稱	娜塔麗・薩羅特《向性》中譯與譯文分析 Tropismes de Natalie Sarraute Traduction chinoise et commentaires
作者	杜知恆
指導教授	何金蘭
完成年份	Octobre 2008
編號	Mé 108
論文名稱	拉封登寓言故事中狐狸的政治角色 La rôle politique du renard dans les Fables de la Fontaine
作者	江億紋
指導教授	趙德恕
完成年份	Octobre 2008
編號	Mé 109
論文名稱	莫泊桑小說《美男子》中喬治杜華的人物分析 L'étude du personnage de Georges Duroy dans Bel-Ami de Guy de Maupassant
作者	黃士賢
指導教授	黃雪霞
完成年份	Janvier 2009

編號	Mé 110
論文名稱	多米妮克・德梅《新"新"老師》中譯暨評析 La Nouvelle Maîtresse de Dominique Demers Traduction Chinoise et Commentaires
作者	陳如玫
指導教授	何金蘭
完成年份	Janvier 2009
編號	Mé 111
論文名稱	法漢逐步口譯之學習與法語能力培養關聯性探討 Apprendre le français en apprenant l'interprétation concécutive français-chinois
作者	鄭璇
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Janvier 2009
編號	Mé 112
論文名稱	人物裡的人物 兩位福樓拜女性人物研究：愛瑪・包法力與斐莉絲黛 Le personnage dans le personnage Étude de deux personnages féminins flaubertiens : Emma Bovary et Félicité
作者	劉佳燕
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 2009
編號	Mé 113
論文名稱	網路輔助教學　以 K12 網路法語課程為例 L'enseignement assisté par Internet le cas des cours de français sur K12
作者	謝宜蓉
指導教授	楊光貞
完成年份	Juin 2009
編號	Mé 114
論文名稱	法文青少年幽默文本漢譯策略與實例探討-以＜小淘氣尼古拉的新故事＞為例 Strategies de traduction d'œuvres humoristiques de jeunesse du français vers le chinois : Au travers d'exemples pris dans « Histoires inédites du petit Nicolas »
作者	林書劍
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juillet 2009
編號	Mé 115
論文名稱	從語言、文化差異看漢字四字成語譯成法語之問題 ~以《靈山》和《活著》為例 La traduction des expressions chinoises à quatre caractères ~ Analyse d'exemples pris dans les romans *La montagne de l'âme* et *Vivre*
作者	蘇威寧
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Janvier 2002

編號	Mé 116
論文名稱	《貝洛童話》之研究 Etude des contes de Perrault
作者	莊雯琳
指導教授	黃雪霞
完成年份	Décembre 2009
編號	Mé 117
論文名稱	瑪格麗特・杜哈絲的六篇敘事研究：《夜航–撒迦利亞–手的印記–奧蕾莉亞・史坦尼–奧蕾莉亞・史坦尼–奧蕾莉亞・史坦尼》 Études des six récits de Marguerite Duras : *Le Navire Night – Césarée – Les Mains négatives – Aurélia Steiner – Aurélia Steiner – Aurélia Steiner*
作者	吳偉瑋
指導教授	洪藤月
完成年份	Janvier 2010
編號	Mé 118
論文名稱	一部戲劇的小說－尚・考克多的《恐怖小孩》 Un roman du spectacle. *Les enfants terrible* de Jean Cocteau.
作者	楊美雯
指導教授	洪藤月
完成年份	Juillet 2009
編號	Mé 119
論文名稱	辭典學之詞彙對比研究探討 Proposition de résolution de problème de traduction lexicale par une approche lexicolographiquie contrastive
作者	劉俐歆
指導教授	阮明進
完成年份	Juin 2010
編號	Mé 120
論文名稱	《夏日之戀－居樂與雋》：從敘事學角度分析小說與改編電影 Une approche narratologique de *Jules et Jim* : le roman et le film.
作者	曹書翰
指導教授	洪藤月
完成年份	Juin 2010
編號	Mé 121
論文名稱	從法漢語言和思維特徵探討逐步口譯 Particularité linguistiques et mode de pensée français et chinois dans l'interprétation consécutive
作者	曾婉綸
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juillet 2010
編號	Mé 122
論文名稱	阿貝爾・卡繆《第一人》之研究 Étude du *Premier homme* d'Albert Camus
作者	張心瑜
指導教授	洪藤月
完成年份	Juin 2010

編號	Mé 123
論文名稱	普魯斯特與阿波里奈爾作品之主題性研究 Les parcours thématiques à travers l'œuvres de Marcel Proust et celle de Guillaume Apollinaire
作者	李宜蓓
指導教授	洪藤月
完成年份	Septembre 2010
編號	Mé 124
論文名稱	法國 17 世紀收藏主義：宮廷畫師夏赫勒・布朗的枋溪與研究 Collectionnisme du XVIIe siècle en France : études de Charles Le Brun
作者	秦如慧
指導教授	劉秋蘭
完成年份	Février 2011
編號	Mé 125
論文名稱	台灣高中法語課程中遊戲之應用 Application du jeu au cours de français au lysée taiwanais
作者	張淑媛
指導教授	楊光貞
完成年份	Juin 2011
編號	Mé 126
論文名稱	文化教學與漫畫－以高中法語教學為例 L'enseignement de la culture et la bande dessinée : le cas de l'enseignement du français au lysée
作者	苗天蕙
指導教授	楊光貞
完成年份	Juillet 2011
編號	Mé 127
論文名稱	法國電影在台灣電影市場發展之研究 L'Étude sur la présence et la diffusion de films français à Taïwan
作者	徐詠暄
指導教授	陳聰銘
完成年份	Février 2012
編號	Mé 128
論文名稱	法漢委婉語構成方法對比研究 Etude contrastive des procédés de formation d'euphémismes en français et en chinois
作者	陳舒蘭
指導教授	黃孟蘭、狄百彥
完成年份	Juillet 2011
編號	Mé 129
論文名稱	勒·克萊喬《訴訟筆錄》之研究 Étude du Procès-Verbal de J.M.G Le Clézio
作者	江亦芬
指導教授	洪藤月
完成年份	Mai 2012
編號	Mé 130
論文名稱	符號帝國增補篇－羅蘭巴特與艾蜜莉諾彤眼中之日本及工作想像

	Un chapitre supplémentaire à l'Empire des signes : Le Japon aux yeux de Roland Barthes et d'Amélie Nothomb et l'imaginaire du travail
作者	江灝
指導教授	葛尹風
完成年份	Juin 2012
編號	Mé 131
論文名稱	探討奈達理論應用於童書之翻譯－以《了不起的家庭教師》為例 Une gouvernante épatante : l'exemple d'usage de la théorie de Nida sur la traduction de livres pour enfants
作者	孟韋伶
指導教授	何金蘭
完成年份	Juillet 2012
編號	Mé 132
論文名稱	阿爾貝卡謬《瘟疫》之研究 Étude de la Peste d'Albert Camus
作者	陳曉琦
指導教授	洪藤月
完成年份	Juillet 2012
編號	Mé 133
論文名稱	«雪地裡的魅影»與«安安的假期»:以跨文化精神分析的角度探討孩童恐懼 La classe de neige et Les vacances de An An : une approche psychanalytique et interculturelle de la peur de l'enfant
作者	辜瑜婷
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2012
編號	Mé 134
論文名稱	羅蒙•哈迪格和他的肉體的惡魔 Raymond Radiguet et Le Diable au corps
作者	郭信志
指導教授	洪藤月
完成年份	Janvier 2013
編號	Mé135
論文名稱	梵谷的書信與繪畫世界的建構 Van Gogh à travers ses lettres : Naissance d'une peinture
作者	顏君妮
指導教授	謝爾葳,陳泓易
完成年份	Mai 2013
編號	Mé 136
論文名稱	譬喻表達的翻譯探究–以張愛玲短篇小說法文譯本為例 Traduction des expression métaphoriques - extaites de trois nouvelles d'Eileen Chang - *Un amour dévastateur, La faïencerie, Le mériden du coeur*
作者	許登傑
指導教授	黃孟蘭、謝爾葳
完成年份	Juin 2013
編號	Mé 137
論文名稱	啟蒙時代的脆弱遺產：諷刺漫畫作為新聞自由的一種表達方式 Un héritage précaire des Lumières : la caricature comme expression de la

	liberté de la presse
作者	謝承叡
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2013
編號	Mé 138
論文名稱	法國的當代中國移民問題 Les problèmes contemporains de l'immigration chinoise en France : une étude auprès de l'ASLC (Association d'Assistance Scolaire Linguistique et Culturelle) et de RESF (Le Réseau éducation sans frontières)
作者	李孟錡
指導教授	林一凡
完成年份	Juillet 2013
編號	Mé 139
論文名稱	台灣與法國國家認同之分析- 以 2012 年總統大選為例 Une étude des problèmatique de l'identité nationale dans les campagnes présidentielles taïwanaise et française de 2012
作者	涂之堯
指導教授	林一凡
完成年份	Juillet 2013
編號	Mé 140
論文名稱	台灣女性的肌膚美妝保養實踐與女體自主性 Soins de beauté et Autonomie des femmes de Taiwan
作者	廖娜綺
指導教授	戴澤
完成年份	Septembre 2013
編號	Mé 141
論文名稱	奧斯曼與柯比意的空間權力 L'expression du pouvoir dans l'espace urbain selon Haussmann et Le Corbusier
作者	賴彥宏
指導教授	陳泓易
完成年份	Janvier 2014
編號	Mé 142
論文名稱	悲慘世界中孩童主題的探討 L'enfant dans les Misérables de Victor Hugo
作者	王怡婷
指導教授	洪藤月
完成年份	Mai 2014
編號	Mé 143
論文名稱	台北咖啡館社會學研究 ： 介於公共及私人之文化與歸屬空間 Etude sociologique des cafés de Taïpei : un espace intermédiaire, culturel et identitaire
作者	陳姿叡
指導教授	謝爾葳
完成年份	Juin 2014
編號	Mé 144
論文名稱	胡錦濤任期內的中國軟權力研究-以 2008 年北京奧運為例

	La manipulation du soft power de Joseph NYE sous le mandat de Hu Jintao – l'exemple des Jeux olympiques de Pékin en 2008
作者	陳洧汝
指導教授	沈中衡
完成年份	Juillet 2014
編號	Mé 145
論文名稱	高級法式餐廳在臺灣發展之研究 L'Étude sur l'évolution et la présence de restaurants gastronomiques français à Taïwan
作者	楊薇潔
指導教授	何金蘭
完成年份	Juin 2015
編號	Mé 146
論文名稱	從漢法語際轉換談跨文化溝通的重要性- 以輔大外語學院【語言與跨文化學習動漫平台】法語組為例 L'importance de la communication interculturelle dans la traduction du chinois vers le français – analyse d'exemple pris dans les 21 épisodes de « E-plan » en version française
作者	何曉蓮
指導教授	黃孟蘭
完成年份	Juillet 2015
編號	Mé 147
論文名稱	2010 分析 2010 年上海世博期間 法國《世界報》的中國形象 L'image de la Chine en France Analyse du journal Le Monde pendant la période de l 'Exposition universelle de Shanghaï
作者	項娜
指導教授	林一凡
完成年份	Juillet 2015
編號	Mé 148
論文名稱	金錢與莫泊桑中短篇小說 L'argent dans les « Contes et Nouvelles » de Mauppassant
作者	傅思台
指導教授	黃雪霞
完成年份	Juin 2015
編號	Mé 149
論文名稱	台法消費者行為研究 ： 以心理學與人類學角度探討高跟鞋行銷策略 Le comportement des consommateurs Français et Taiwanais : une approche psychologique et anthropologique du marketing des escarpins.
作者	陳詠文
指導教授	狄百彥
完成年份	Septembre 2015
編號	Mé 150
論文名稱	一位備受爭議的作家:米榭 • 韋勒貝克 Michel Houellebecq, un auteur controversé
作者	許伯瑜

指導教授	黃雪霞
完成年份	Octobre 2015
編號	Mé 151
論文名稱	探討歐洲與東亞的區域整合 比較中西基礎哲學中的「容忍」與「和諧」的概念以釣魚台主權爭議為例 Intégration régionale en Europe et en Asie de l'Est : Fondements philosophiques comparés de la notion de tolérance et d'harmonie Une étude de cas : L'affaire des îles Diaoyutai
作者	白健宏
指導教授	狄百彥
完成年份	Juin 2016
編號	Mé 152
論文名稱	香奈兒的誕生與復興：精品品牌的傳播策略研究 Naissance et renaissance de Chanel : une étude sur les méthodes de communication d'une marque de luxe.
作者	洪子元
指導教授	狄百彥
完成年份	Juin 2016
編號	Mé 153
論文名稱	《金魚》:一場追尋自我的旅程 *Poisson d'or* : un périple à la recherche de soi
作者	何韋儒
指導教授	洪藤月
完成年份	Juillet 2016
編號	Mé 154
論文名稱	高中師生對哲學教育認同性初探 —以法國尚普高中及台北市立成功高中為例 Une analyse élémentaire de la réception de l'enseignement en philosophie dans les lycées français et taïwanais - exemples du Lycée Jean Puy à Roanne et du Lycée Cheng Gong à Taipei .
作者	傅雅瑄
指導教授	林一凡
完成年份	Mai 2016
編號	Mé 155
論文名稱	智慧型手機應用程式輔助法文學習實驗計畫 Projet d'expérimentation de l'apprentissage du grammaire française assisté par applications mobiles
作者	石宛蓉
指導教授	楊光貞
完成年份	Juin 2017
編號	Mé 156
論文名稱	書法作為非漢語母語者學習漢語的功能性 Les fonctions de la calligraphie chinoise dans l'enseignement du chinois langue étrangère
作者	李佳怡
指導教授	楊光貞

完成年份	Juin 2017
編號	Mé 157
論文名稱	由《打球貓之屋》看巴爾札克之婚姻觀 La Maison du Chat-qui-pelote, une vision balzaciennne du mariage
作者	徐萱
指導教授	洪藤月
完成年份	Juillet 2017
編號	Mé 158
論文名稱	論愛情的慾望：以包法利夫人為例 Étude du désir amoureux : le cas d'Emma Bovary
作者	張俊堯
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2017
編號	Mé 159
論文名稱	台灣傳統農村建築之文化認同探究：以瑞井村為例 A la recherche de l'identité culturelle des maisons rurales à Taïwan : le cas du village de Ruijing
作者	李欣怡
指導教授	謝爾葳
完成年份	Novembre 2017
編號	Mé 160
論文名稱	阿基坦的埃莉諾：十二世紀歐洲權力、詩歌與性別角色關係的範例與模式 Aliénor d'Aquitaine : Exemple et modèle des rapports entre pouvoir, poésie et féminité au XIIème siècle
作者	陳宣妏
指導教授	何重誼
完成年份	Janvier 2018
編號	Mé 161
論文名稱	由《娜娜》敘事手法看左拉的象徵寓意 Les symboles zolien dans le récit de Nana
作者	謝喻如
指導教授	洪藤月
完成年份	Juillet 2018
編號	Mé 162
論文名稱	平板電腦在兒童法語教學上的應用 — 台灣四到六歲幼兒班之個案研究 L'enseignement précoce du FLE assisté par la tablette - Étude de cas d'une classe d'enfants de 4 à 6 ans à Taïwan
作者	董桂月
指導教授	楊光貞、Stéphane COLOGNESI、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juin 2018
編號	Mé 163
論文名稱	文化全球化中的語言與文化推廣 ——法國文化協會、孔子學院與臺灣書院對比研究 Langues, cultures et mondialisation de la culture Étude comparative entre l'Alliance française, l'Institut Confucius et l'Académie de Taïwan
作者	黃可

指導教授	黃孟蘭、Philippe HAMBYE
完成年份	Juin 2018
編號	Mé 164-1
論文名稱	唐詩朗誦輔助華語聲調教學—以法籍學習者為例 Enseignement des tons du mandarin assisté par la déclamation des poèmes des Tang — le cas des apprenants français
作者	鄭宇平
指導教授	楊光貞
完成年份	Septembre 2018
編號	Mé 164-2
論文名稱	唐詩朗誦輔助華語聲調教學—以法籍學習者為例 (附錄) Enseignement des tons du mandarin assisté par la déclamation des poèmes des Tang — le cas des apprenants français
作者	鄭宇平
指導教授	楊光貞
完成年份	Septembre 2018
編號	Mé 165
論文名稱	普魯斯特《追憶似水年華》中的身體呈現 La représentation du corps dans « À La recherche du Temps Perdu » de Marcel Proust
作者	曾翊維
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2018
編號	Mé 166
論文名稱	社會經濟中的人際關係建構—以瑪納、慈心為例 La relation interpersonnelle engendrée par l'économie sociale : les cas de « Manna » et « TOAF »
作者	鄧嘉慧
指導教授	謝爾葳、陳泓易
完成年份	Décembre 2018
編號	Mé 167
論文名稱	尼古拉•布維耶《日本書紀》中「漂泊式」的旅遊書寫 L'écriture de voyage comme « errance » dans Chronique japonaise de Nicolas Bouvier
作者	劉柏伶
指導教授	林韋君
完成年份	Janvier 2019
編號	Mé 168
論文名稱	法式喜劇電影幽默橋段之翻譯策略與實例探討—以電影《高盧英雄歷險記：阿斯特克斯與埃及艷后的任務》為例 Le burlesque cinématographique et la traduction des expressions humoristiques, l'exemple d'*Astérix et Obélix : Mission Cléopâtre*
作者	黃丹茹
指導教授	黃孟蘭、狄百彥
完成年份	Juin 2019
編號	Mé 169
論文名稱	漢法過去時態對比探究

	Étude contrastive des temps du passé en français et en chinois
作者	吳孟儒
指導教授	黃孟蘭、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juillet 2019
編號	Mé 170
論文名稱	村上春樹之《沒有色彩的多崎作和他的巡禮之年》: 一場追尋自我覺醒的巡禮 以法語讀者的角度理解日本文學與思惟 *L'incolore Tsukuru Tazaki et ses années de pèlerinage*, de Haruki Murakami : un pèlerinage en quête de l'éveil Le lecteur francophone face à la littérature et au schéma de pensée japonais
作者	白辰曦
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2019
編號	Mé 171
論文名稱	柏拉圖與孔子之享樂、政治與自我掌控 Plaisir, politique et maîtrise de soi chez Platon et Confucius
作者	江奕慧
指導教授	何重誼
完成年份	Septembre 2019
編號	Mé 172
論文名稱	初探在台法國繪本：以提利・勒南《薩琪系列》為例，論性別認同 L'accueil des albums français à Taiwan : L'exemple de la collection « Mademoiselle Zazie » de Thierry Lenain et la question de l'identité sexuelle.
作者	黃奕
指導教授	謝爾葳
完成年份	Décembre 2019
編號	Mé 173
論文名稱	圖像歷史與研究方法 : 以漫畫《漫畫人間條件 4：一樣的月光》及《Aya de Yopougon I》中女性地位為例 Lecture d'une image de la bande dessinée, Histoire et Méthodologie : Etude comparée de la condition des femmes dans « Condition Humaine IV » et dans « Aya de Yopougon I »
作者	趙秀娟
指導教授	狄百彥
完成年份	Septembre 2019
編號	Mé 174
論文名稱	以多元文化教育與跨文化教學法 應用排灣族神話故事設計之華語文課程 La réalisation d'un cours sur les légendes et la culture aborigènes Paiwan. Pour une éducation multiculturelle et une pédagogie interculturelle dans le CLE.
作者	陳慕婕
指導教授	鮑朱麗、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juillet 2019
編號	Mé 175
論文名稱	由漫畫《台灣製造》研究法語詞彙之習得

	Étude de l'acquisition lexicale par la bande dessinée *Made in Taïwan*
作者	步蘿拉
指導教授	林韋君、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 176
論文名稱	法國的公共空間:從查理周刊恐攻看起 L'espace public en France à travers l'attentat contre Charlie Hebdo
作者	廖雅秦
指導教授	沈中衡
完成年份	Juin 2020
編號	Mé 177
論文名稱	撒哈拉以南非洲地區的口頭文學和文化 法語世界的奇異點之一 Littérature et Culture de l'Oralité en Afrique Subsaharienne Étude et promotion d'une des singularités de la francophonie
作者	孔恩德
指導教授	沈中衡
完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 178
論文名稱	論楚浮《四百擊》與楊德昌《牯嶺街少年殺人事件》社會、文化、影像的研究比較 Étude comparée des rapports entre *Les 400 Coups* de Truffaut et *A Brighter Summer Day* d'Edward Yang au niveau social, culturel et filmique
作者	江晉岳
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 179
論文名稱	從傳統工藝到綠工藝：論台灣藍染的當代保存與復興 De l'artisanat traditionnel à la technologie verte : la préservation contemporaine et la renaissance de la teinture à l'indigo de Taïwan
作者	劉倩伶
指導教授	陳泓易
完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 180
論文名稱	法國精品新行銷策略：以迪奧之台灣年輕消費者為例 Nouvelles stratégies marketing du luxe français : La maison Dior et les jeunes consommateurs taiwanais.
作者	汪沛雯
指導教授	狄百彥
完成年份	Janvier 2021
編號	Mé 181
論文名稱	台灣與法國越南移民比較研究 整合政策或同化政策 Analyse comparative de l'immigration vietnamienne à Taïwan et en France : intégration ou assimilation ?
作者	李璟瑩
指導教授	狄百彥

完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 182
論文名稱	由新冠肺炎疫情治理看臺灣與法國的政治社會價值觀異同 La gestion de l'épidémie de Covid-19 à Taiwan et en France : contrastes et similarités des valeurs socio-politiques
作者	曹芸瑄
指導教授	沈中衡
完成年份	Juillet 2021
編號	Mé 183
論文名稱	禮貌學：法語作為在台外語，透過政治辯論教禮貌 Didactiser la politesse : son enseignement dans le débat politique en français langue étrangère à Taïwan
作者	詹朱莉
指導教授	蔣之英、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juillet 2020
編號	Mé 184
論文名稱	零售空間文化價值社會學研究：以台北品牌複合概念店 *Trends* 為例 Étude sociologique de la valeur culturelle de l'espace du commerce de détail : Exemple du concept-store multimarque à Taipei – *Trends*
作者	程昕
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2021
編號	Mé 185
論文名稱	從爵士樂之自由訴求與對話精神探討美國與法國之文化互動 Le jazz, musique de liberté, un dialogue musical entre l'Amérique et la France
作者	李丹琪
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2021
編號	Mé 186
論文名稱	寶可夢現象：寶可夢跨媒體呈現的跨文化研究—以法國與台灣為例 La « Pokémania », une étude interculturelle du phénomène transmédia des Pokémon en France et à Taïwan
作者	康哲銘
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2021
編號	Mé 187
論文名稱	中國與歐洲文明發展比較研究：以西元前二世紀至六世紀為例 Étude comparée du développement civilisationnel de la Chine et de l'Europe entre le VIe et le IIe siècle av. J.-C.
作者	舒瑢玥
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2021
編號	Mé 188
論文名稱	電影中女性瘋狂的表現：從社會禁忌到表演藝術 La représentation de la folie chez les femmes dans le cinéma : du tabou social à l'art du spectacle

作者	林冠吟
指導教授	狄百彥
完成年份	Août 2021
編號	Mé 189
論文名稱	以製作法語漫畫為輔助教材的跨文化法語教學法 台灣天主教輔仁大學個案研究 L'approche interculturelle à travers l'élaboration de bandes dessinées comme supports pédagogiques en classe de français langue étrangère Étude de cas à l'Université catholique de Fujen, Taiwan
作者	劉芯晨
指導教授	鮑朱麗
完成年份	Janvier 2022
編號	Mé 190
論文名稱	中國哲學對榮格研究「無意識」的貢獻：為了深入了解高敏感 Les apports de l'Asie dans l'étude jungienne de l'inconscient : À la découverte de l'hypersensibilité.
作者	鐵凱風
指導教授	狄百彥
完成年份	Juin 2022
編號	Mé 191
論文名稱	密室逃脫遊戲在法語課程之應用 L'escape game en cours de français langue étrangère
作者	歐陽暐婷
指導教授	鮑朱麗、Silvia LUCCHINI
完成年份	Juin 2022
編號	Mé 192
論文名稱	卑南語學習的批評分析：法語與卑南語之語言教材比較 Analyse critique de l'apprentissage du puyuma à Taïwan à travers une comparaison des ressources pédagogiques du français et du puyuma
作者	王琦堯
指導教授	何重誼、齊莉莎
完成年份	Août 2022
編號	Mé 193
論文名稱	法國文學改編成日本漫畫：以雨果《悲慘世界》為例 Adaptation manga d'une oeuvre littéraire française : l'exemple des *Misérables* de Victor HUGO
作者	錢立珊
指導教授	林韋君
完成年份	Juillet 2022
編號	Mé 194
論文名稱	意識形態對安德烈·馬勒侯—《人的命運》中國譯本的影響分析 Analyse des influences idéologiques sur la traduction en chinois de *La Condition Humaine* d'André Malraux
作者	胡芯瑀
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2022

編號	Mé 195
論文名稱	桌上遊戲應用於法語單字學習：以臺灣高中生為例 L'apprentissage du vocabulaire français avec des jeux de société : le cas des lycéens taïwanais
作者	陳倪安
指導教授	鮑朱麗
完成年份	Juillet 2023
編號	Mé 196
論文名稱	基督宗教中國化的不同面向——從傳教士視角到中共視角 Les différents aspects de la sinisation du christianisme : De la perspective missionnaire à la perspective du Parti Communiste Chinois
作者	呂宥蓉
指導教授	何重誼
完成年份	Juin 2023
編號	Mé 197
論文名稱	從翻譯目的論視角分析黃帝內經兩種譯本的比較 Une critique de deux traductions différentes du *Classique interne de l'empereur Jaune* du point de vue de la « Théorie du Skopos »
作者	鍾宜璇
指導教授	何重誼
完成年份	Juin 2023
編號	Mé 198
論文名稱	夢與小說的相似結構：卡謬異鄉人中的無意識 Analogie structurale du rêve et du roman : L'inconscient dans *l'étranger* de Camus
作者	林均翰
指導教授	狄百彥
完成年份	Décembre 2023
編號	Mé 199
論文名稱	德國人心理現象演變之探究——以《一個德國人的故事：1914-1933 回憶錄》為例 L'évolution de l'inconscient collectif des Allemands dans *Histoire d'un Allemand : souvenirs, 1914-1933*
作者	連凰鈞
指導教授	狄百彥
完成年份	Janvier 2024
編號	Mé 200
論文名稱	從政治文化的角度看台灣建築裡的身分認同 Analyse de la construction du sentiment national et de l'évolution de législation du patrimoine (Etude pour une conception multiple inclusive de l'identité taïwanaise)
作者	趙汝中
指導教授	何重誼
完成年份	Août 2024
編號	Mé 201
論文名稱	《鐘樓怪人》的「復/活」：小說與音樂劇的作品敘事及角色塑造 La « re-naissance » de Notre-Dame de Paris : la narration et les personnages dans le roman et dans la comédie musicale

作者	陸澤昕
指導教授	林韋君
完成年份	Août 2024
編號	Mé 202
論文名稱	論波特萊爾之漫遊者能否治愈世界的病態加速 Le flâneur de Baudelaire peut-il aider le monde à guérir de son « accélération » pathologique ?
作者	林冠儀
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2024
編號	Mé 203
論文名稱	台灣與法國之永續能源發展政策分析 Analyse des politiques de développement énergétique durable : les cas de Taïwan et de la France
作者	蘇鋐濬
指導教授	沈中衡
完成年份	Juillet 2024
編號	Mé 204
論文名稱	論《海角七號》與《大佛普拉斯》之臺灣國族性分析研究比較 Étude comparative de l'identification taïwanaise dans les films *Cape No.7* et *The Great Buddha+*
作者	盧思伶
指導教授	何重誼
完成年份	Juin 2024
編號	Mé 205
論文名稱	透過《生命中不能承受之輕》華語譯本比較探討昆德拉筆下的「語義之河」 Le "fleuve sémantique" vu à travers deux traductions chinoises de *L'Insoutenable Légèreté de l'être* de Milan Kundera
作者	饒智傑
指導教授	李宜蓓
完成年份	Janvier 2025
編號	Mé 206
論文名稱	多語境下的詞彙學習策略：台灣輔仁大學學生的看法 Stratégies d'apprentissage du vocabulaire en contexte plurilingue : Représentations d'étudiants à l'Université catholique Fu-Jen à Taïwan
作者	柏茉德
指導教授	鮑朱麗、Françoise Masuy
完成年份	Juin 2025
編號	Mé 207
論文名稱	精神分析視角下的中國女性無意識，以張愛玲小說《色，戒》為例 L'analyse psychanalytique de l'inconscient des femmes chinoises à travers le roman *Lust, Caution* d'Eileen Chang
作者	何鑫
指導教授	狄百彥
完成年份	Juin 2025
編號	Mé 208
論文名稱	法國音樂劇字幕分析研究——以《鐘樓怪人》和《羅密歐與茱麗葉》為例

	Étude et analyse de traduction des sous-titres officiels des comédies musicales françaises « Notre-Dame de Paris » et « Roméo et Juliette »
作者	許儷馨
指導教授	沈中衡
完成年份	Juin 2025
編號	Mé 209
論文名稱	慾望與憂慮：十八世紀與二十世紀法國的情色審查現象與思想探究 Le désir et l'angoisse : censurer et penser l'érotisme aux XVIIIe et XXe siècles en France
作者	吳翊瑄
指導教授	何重誼
完成年份	Juillet 2025
編號	Mé 210
論文名稱	純素理念在法式甜點的實踐–以翻譯*À l'école de la pâtisserie vegan*為例 Une pratique de la pensée végane en pâtisserie française–Traduction et étude de *À l'école de la pâtisserie vegan*
作者	周欣怡
指導教授	何重誼、鄭立中
完成年份	Juin 2025
編號	Mé 211
論文名稱	19 世紀法國茶葉史：社會觀點與醫學言論 Histoire du thé en France au XIXe siècle : perceptions sociales et discours médicaux
作者	黃仲瑄
指導教授	狄百彥
完成年份	Juin 2025
編號	Mé 212
論文名稱	法國奢侈品品牌在臺灣的品牌身份溝通策略：以迪奧為例 Communication des marques de luxe françaises à Taïwan autour de la notion d'identité : étude de cas de Dior
作者	許乃心
指導教授	狄百彥、Thomas François
完成年份	Juin 2026
編號	Mé 213
論文名稱	留尼旺華人社群對克里奧爾文化及中學華語教育的影響 La communauté « sinwaz » de La Réunion et son impact sur la culture créole et sur l'enseignement du chinois dans le secondaire
作者	朱柏涵
指導教授	鮑朱麗
完成年份	Juin 2026
編號	Mé 214
論文名稱	1950 年代前之西非法語化與新疆的漢化之比較研究 Etude comparative de la francisation en Afrique de l'Ouest et de la sinisation du Xinjiang jusqu'aux années 1950
作者	賈路加
指導教授	狄百彥
完成年份	Juillet 2026